

# LA FEUILLE DU BAOBAB

Association d'entraide Le Baobab

p.a. Serge Maire • Rte de Biolley 18 • CH-1615 Bossonnens • Tél. 021 907 12 85



## PAROLES DU PRESIDENT

*Eh oui c'est déjà la fin  
de l'année.*

*On a l'impression que plus  
l'on vieillit plus cela va vite  
!!!!*

*C'est aussi l'heure des  
retrouvailles avec nos amis  
et sympathisants du  
BAOBAB.*

*Voici un scoop ?*

*Une partie du comité, soit  
Corine, Aline*

*«les moteurs infatigables  
de notre association»  
et moi-même préparons  
un voyage d'évaluation au  
Burkina Faso pour février  
2006.*

*Nous allons déterminer  
les réels besoins et  
disponibilités des habitants  
et rechercher le soutien  
local dont nous avons  
besoin.*

*Nous nous réjouissons  
beaucoup et ne manquerons  
pas de vous tenir informés.*

*Permettez-moi de vous  
souhaiter à toutes et à tous  
un très bonne et heureuse  
année 2006.*

*Bien amicalement*

*Serge Maire*

## Bonne et heureuse année à vous, amis et soutien de l'association !

**UNE FOIS LANCÉ....  
ON NE L'ARRÊTE PLUS :**

Voilà, j'étais quelque peu révolté  
lors de mon dernier message (La  
Feuille de Baobab de juillet 2005)  
et maintenant vous me retrouvez  
rassuré.

Voilà que Bill Gates comme si il  
avait visité notre site ou lu mon  
message.

L'homme le plus riche du monde  
a distribué près de 45 milliards de  
dollars pour lutter contre la faim  
et le paludisme !

Me voilà réconcilié avec l'humanité  
pour le moins avec ce généreux  
mécène. Il y a en ce monde encore  
de très bonnes gens qui font de  
grandes choses !

C'est vraiment fantastique et pour  
le moins inattendu et c'est d'autant  
plus et fantastique lorsque c'est  
hyper utile !

J'ai l'impression que le monde va  
tout soudain mieux et vous m'en  
voyez fort aise.

Je suis tout ragaillard et je repars  
volontiers pour un tour et vous  
invitez à en faire de même.

Alors en voiture Simone !!!!.....  
non... « en voiture Raymonde »

\* \* \* \* \*

### Message de notre vice-Présidente :

Tout d'abord je n'aime ni le devant  
de la scène ni écrire, mais chose  
promise = chose due !!!

J'aimerais surtout souligner que  
sans Aline et Corine, le Baobab  
serait resté petit !

Il serait tombé dans les oubliettes.

Par votre jeunesse, votre vitalité  
et votre envie de bouger et faire  
bouger vous avez littéralement  
dynamisé le BAOBAB qui a  
retrouvé tout son allant et repris  
sa vitesse de croisière ce qui est  
réjouissant !!!

Alors du fond du coeur un tout  
grand merci surtout pour nos amis  
africains qui comptent sur nous  
pour améliorer leur quotidien !

Quel magnifique exemple vous  
êtes entrain de donner, vous êtes  
formidables.

Voilà j'en ai terminé et me réjouis  
des prochains challenges !

Amicalement

*Raymonde Maire*



Aline Carli Corine Gianina

Serge Maire Raymonde Maire

## L'excision

Durant l'année 2005 nous avons beaucoup entendu parler de l'excision. Pratiquée dans beaucoup de pays d'Afrique et même en Suisse où les communautés africaines pratiquent l'excision des fillettes. Le 8 mars 2005 a eu lieu la journée d'action dans la lutte contre l'excision.

J'ai voulu en savoir plus sur les raisons de cette pratique et surtout essayer de comprendre pour mieux faire comprendre les dangers et l'inutilité de l'excision ; car l'interdiction renvoie la pratique de l'excision dans la clandestinité. Notre rôle n'est pas de juger ou de condamner, il consiste uniquement à communiquer, à instruire et à inciter afin de diminuer voire d'abolir l'excision. Mais qu'est-ce que l'excision :

L'excision féminine, une tradition rituelle profondément ancrée dans les mœurs, c'est un rite millénaire. On ignore cependant où et pourquoi il s'est développé. Il faut encore savoir que ni la Bible, ni le Coran, ni la Thora n'exigent cette pratique. On distingue deux formes d'excisions :

- L'ablation du clitoris ou excision sunnite : Lors de ce type de mutilation, on procède à l'ablation complète ou partielle du clitoris et des petites lèvres.
- L'infibulation ou excision pharaonique : Cette mutilation consiste en l'ablation complète du clitoris et des petites lèvres. Des entailles sont pratiquées sur les grandes lèvres de manière à obtenir une surface rugueuse. Ensuite les grandes lèvres sont soit suturées soit pressées l'une contre l'autre de manière à ce qu'elles se referment.

L'excision représente actuellement pour les fillettes, avec le mariage, la cérémonie la plus importante de leur vie : ce n'est qu'après s'être soumises au rite de l'excision qu'elles deviennent de jeunes femmes et qu'elles sont pleinement acceptées et reconnues dans la communauté. L'excision fait partie de la vie de beaucoup de communautés africaines, comme chez nous la communion ou la confirmation. Beaucoup de petites filles attendent avec impatience le jour de leur excision et sont par la suite très fières d'appartenir enfin à la communauté.

Les raisons de l'excision diffèrent d'une région et d'une ethnie à l'autre. Les femmes non excisées sont considérées comme impures et incapables de maîtriser leurs pulsions sexuelles. D'autres ethnies croient que le clitoris peut empoisonner l'homme ou l'enfant à la naissance. D'autres encore croient que le clitoris est un organe masculin qu'il convient de couper afin que la fillette devienne une femme à part entière.

Les hommes refusent d'épouser des femmes non excisées. Beaucoup d'entre eux croient que les femmes non excisées sont toujours adultères, que le clitoris retient le pénis prisonnier lors d'un rapport sexuel et que la pénétration est impossible chez les femmes non excisées.

L'excision est un sujet tabou, quiconque en parle se couvre de honte et jette l'opprobre sur toute sa famille. C'est pourquoi cette tradition n'est que rarement remise en question. La pression sociale et le risque de se faire exclure par la communauté sont tels qu'il est quasiment impossible pour les femmes de se rebeller contre les traditions. Durant toute leur vie, les femmes sont conditionnées pour servir la communauté et réprimer leurs envies.

Au Burkina Faso, l'excision est interdite et réprimée par la loi depuis plusieurs années. Nombreux sont ceux qui ont compris que cette tradition est dangereuse et qui dénoncent cette pratique que subissent encore trop de jeunes filles. Ce sont toujours des femmes qui exécutent cette opération, au moyen d'un grand couteau, plus ou moins bien affûté et qui sert pour toutes les excisées. Il y a donc lieu de trouver une reconversion professionnelle à ces femmes, afin de leur éviter le chômage (c'est aussi un problème).

Malgré l'intervention du gouvernement Burkinabè, les mentalités changent lentement : 66 % des femmes seraient encore excisées, contre 70 % il y a vingt ans.

## Voyage au Burkina Faso

En ce qui me concerne le voyage en Afrique, c'est une première, avec toutes ses surprises, ses différences, sa culture et ses difficultés.

Le but de notre voyage est de rencontrer, parler, évaluer la situation actuelle avec les partenaires locaux. La demande d'une école est-elle toujours d'actualité ou les besoins ont-ils changés ? C'est aussi s'en mettre plein les mirettes et vous conter, pour la prochaine feuille de Baobab, cette aventure que nous vivrons tout soudain.

*Aline Carli*



Aline Carli



# Animaux du Burkina Faso

## Céphalophe de Grimm, couronné

*Sylvicapra grimmia*, Artiodactyle  
Bovidae Cephalophinae

Anglais : Grimm's, Grey, Bush Duiker.

Allemand : Kronenducker



### Description

Le Céphalophe de Grimm, ou Sylvicapre, est l'une des trois petites antilopes du Parc.

Il a un pelage uniformément gris, avec de longs poils. Il possède une crête sur la tête. Sa silhouette rappelle celle d'une chèvre et le distingue du Céphalophe à flancs roux qui a une silhouette plus trapue en forme de « poire » caractéristique. La femelle est légèrement plus grande mais n'a pas de cornes.



### Ecologie et régime alimentaire

Le Céphalophe de Grimm est un animal très adaptable qui peut survivre dans une grande diversité d'habitats, si le couvert végétal est suffisant pour le cacher. Il préfère la savane et les milieux boisés. Surtout brouteur de feuilles, il se nourrit d'une grande variété de plantes, de fruits et de graines et rarement d'herbe. Il consomme parfois des insectes et des petits vertébrés comme des oiseaux et des rongeurs. S'il trouve assez de végétaux, il peut survivre pendant trois mois sans eau ce qui explique que l'on peut le trouver dans les zones les plus arides du Parc.

### Organisation sociale

Généralement observé seul et occasionnellement en couple, le Céphalophe de Grimm est territorial et monogame. Les domaines vitaux des deux sexes ont la même taille. Ceux d'un même sexe se recouvrent légèrement. Les territoires des mâles englobent les domaines vitaux d'au moins deux femelles. Les mâles montrent des comportements territoriaux plus marqués, mais mâles et femelles éconduisent ensemble les autres mâles.

### Comportement

Le mâle marque son territoire en frottant la glande située près des yeux sur des objets proéminents.

Il avertit les intrus en sifflant et en renâclant. Si l'intrus n'est pas découragé, le mâle territorial le traque, le chasse et le charge, en tentant de l'encorner jusqu'à ce que l'intrus prenne la fuite ou se soumette, tapi à terre.

Le Céphalophe de Grimm est capable d'échapper à la plupart des menaces de prédateurs en fuyant à foulées longues et rapides. S'il est attrapé, il émet des bêlements de détresse qui attirent les congénères mais aussi d'autres prédateurs. Après la mise-bas, les nouveau-nés sont cachés dans des fourrés ou sous de grandes herbes et nourris par leur mère pendant plusieurs semaines. Ils peuvent courir dès le lendemain de leur naissance



## JEU

1. Le Céphalophe de Grimm se nourrit-il d'herbe ?
2. Comment se fait-il que le Céphalophe de Grimm soit si bien adapté à l'Afrique ?
3. Quel est le cri du Céphalophe de Grimm ?
4. Quels autres animaux de chez nous poussent le même cri ?



## Poésie

### A l'école du caméléon

Le caméléon est un très grand professeur. Regardez-le.

Quand il prend une direction, il ne tourne jamais la tête. Faites comme lui. Ayez un objectif dans votre vie et que rien ne vous en détourne.

Le caméléon ne tourne pas la tête mais c'est son œil qu'il tourne. Il regarde en haut, en bas. Cela veut dire : Informez-vous. Ne croyez pas que vous êtes seul sur la terre.

Quand il arrive dans un endroit, il prend la couleur du lieu. Ce n'est pas de l'hypocrisie. C'est d'abord de la tolérance et puis du savoir-vivre. Se heurter les uns les autres n'arrange rien. Jamais rien n'a été construit dans la bagarre. Il faut toujours chercher à comprendre l'autre. Si nous existons, il faut admettre que l'autre existe.

Si le caméléon avance, il lève un pied. Il balance. Cela s'appelle de la prudence dans la marche.

Pour se déplacer, il accroche sa queue ainsi si ses pieds s'enfoncent, il reste suspendu. Cela s'appelle assurer ses arrières. Ne soyez donc pas imprudent.

Lorsque le caméléon voit une proie. Il ne se précipite pas dessus mais il envoie sa langue. Si sa langue peut lui ramener, elle lui ramène. Sinon il a toujours la possibilité de reprendre sa langue et d'éviter le mal. Allez doucement dans tout ce que vous faites.

Si vous voulez faire œuvre durable, soyez patient, soyez bon, soyez humain.

Voilà. Si sous vous trouvez dans la brousse, demandez aux initiés qu'ils vous racontent la leçon du caméléon.

Corine Gianina

## Réponse au jeu sur le Céphalophe de Grimm :

1. Peu
2. Il peut survivre pendant trois mois sans boire
3. Le bêlement
4. Les chèvres et les moutons.



## CALENDRIER

**Samedi 26 août 2006**

Marché de Bossonnens

**3, 4 et 5 novembre 2006**

BD MANIA à Corminboeuf

N'hésitez pas à jeter un coup d'œil sur notre site [www.lebaobab.ch](http://www.lebaobab.ch) où toutes les dates sont mises à jours

## REMERCIEMENTS

Nos vives remerciements sont adressés à Katia van Weel, qui œuvre depuis de nombreuses années pour scolariser les filles au Burkina Faso. Elle nous a accueilli dans sa demeure afin de nous faire partager son savoir, ses expériences et son dynamisme.

Alors tout simplement MERCI et à bientôt.

\*\*\*\*\*

**Président et vice-présidente :**

Serge et Raymonde Maire • Tél. 021 907 12 85 • [serge.maire@zurich.ch](mailto:serge.maire@zurich.ch)

**Trésorière :**

Corine Gianina • Tél. 022 364 14 65 • [corine.gi@bluewin.ch](mailto:corine.gi@bluewin.ch)

**Secrétaire :**

Aline Carli • Tél. 021 691 76 46 • [aline.carli@zurich.ch](mailto:aline.carli@zurich.ch)

